

**DEED OF INCORPORATION AND
STATUTE**

OF

SOCAR GAS ALBANIA JSC

AKTI I THEMELIMIT DHE STATUTI

I

SOCAR GAS ALBANIA SH.A.

(1) Today on December 2nd, 2024, "Azerbaijan Gas International B.V.", a private limited liability company established and existing under the laws of the Netherlands, with its corporate seat in Strawinskyiaan 411, 1077XX Amsterdam, the Netherlands, with registration no. 852627415 (hereafter the "Sole Shareholder", duly represented by Mr. Mahmud Yusifli and Mr. Farid Hajiyev acting as Directors A and Mr. Caspar J. Horstmanshof and United International Management B.V. acting as Directors B, resolved to incorporate a joint-stock company in Albania.

(2) This Statute governs the order of organization and operation of SOCAR Gas Albania Joint Stock Company, a legal entity established and existing in the form of a joint stock company under the laws of the Republic of Albania (the "**Company**").

(1) Sot më 2 Dhjetor 2024, "Azerbaijan Gas International B.V.", shoqëri private me përgjegjësi të kufizuar, e themeluar dhe ushtron aktivitetin në përputhje me ligjet e Vendeve të Ulëta, me seli në Strawinskyiaan 411, 1077XX Amsterdam, (Holandë) Vendet e Ulëta, me nr. Regjistrimi 852627415 (në vijim "Aksionari i Vetëm"), përfaqësuar rregullisht nga Z. Mahmud Yusifli dhe Z. Farid Hajiyev në cilësinë e Administratorëve A dhe Z. Caspar J. Horstmanshof dhe United International Management B.V. në cilësinë e Administratorit B, vendosën të themelojnë në Shqipëri një shoqëri aksionare.

(2) Ky Statut rregullon mënyrën e organizimit dhe funksionimit të SOCAR Gas Albania Shoqëri Aksionare, një person juridik i themeluar dhe që vepron në formën e shoqërisë aksionare sipas ligjeve të Republikës së Shqipërisë ("**Shoqëria**").

TITLE I

Name, Purpose, Duration, Registered Office and Website

ARTICLE 1 Name

(1) The corporate name of the Company shall be as follows:

Full name

in Albanian: "SOCAR Gas Albania" Shoqëri Aksionare

in English: "SOCAR Gas Albania" Joint Stock Company

In Azerbaijani: "SOCAR Gas Albania" Səhmdar Cəmiyyəti

Abbreviated name

In Albanian: "SOCAR Gas Albania" Sh.A.

In English: SOCAR Gas Albania JSC

TITULLI I

Emri, Qëllimi, Kohëzgjatja, Selia dhe Website

NENI 1 Emri

(1) Emri tregtar i Shoqërisë do të jetë si në vijim:

Emri i plotë

në shqip: "SOCAR Gas Albania" Shoqëri Aksionare

në anglisht: "SOCAR Gas Albania" Joint Stock Company

në azerbajxhanisht: "SOCAR Gas Albania" Səhmdar Cəmiyyəti

Emri i shkurtuar

në shqip: "SOCAR Gas Albania" Sh.A.

në anglisht: "SOCAR Gas Albania" JSC

In Azerbaijani: "SOCAR Gas Albania" SC

në azerbajxhanisht: "SOCAR Gas Albania" SC

(2) The Company uses its own official emblem and stamp.

(2) Shoqëria përdor stemën dhe vulën e saj zyrtare.

(3) All documents issued by the Company shall contain the name of the Company and its registered office address.

(3) Të gjitha dokumentet e lëshuara nga Shoqëria duhet të përmbajnë emrin e Shoqërisë dhe adresën e selisë së saj.

ARTICLE 2 Scope of Business

NENI 2 Objekti i Aktivitetit

(1) The scope of the activity of the Company is:
a. Designing and operating the gas distribution network in Albania,
b. Carrying out all other activities that are deemed incidental or conducive to the attainment of the above scope.

(1) Objekti i aktivitetit të Shoqërisë është:
a. Projektimi, ndërtimi dhe funksionimi i rrjetit të shpërndarjes së gazit në Shqipëri,
b. Të kryerj të gjitha aktivitetet e tjera që konsiderohen të ndërlidhura apo ndihmëse për arritjen e objektit të mësipërm.

(2) Additionally, the Company may enter into any transaction that it deems suitable or necessary for the ultimate purposes of achieving the aforementioned scope.

(2) Gjithashtu, Shoqëria mund të hyjë në çdo transaksion i cili konsiderohet i dobishëm apo i nevojshëm për përmbushjen e objektit të mësipërm.

ARTICLE 3 Duration

NENI 3 Kohëzgjatja

(1) The Company is incorporated for an indefinite period of time, from the date of the state registration with the official commercial registry of Albania.

(1) Shoqëria themelohet për një periudhë kohe të papërcaktuar, duke nisur nga data e regjistrimit në regjistrin tregtar zyrtar të Shqipërisë.

ARTICLE 4 Registered Office, Website and electronic address, Intellectual Property

NENI 4 Selia, Website dhe adresa elektronike, Pronësia Intelektuale

(1) The registered office of the Company is in the address noted in Annex 1 attached hereto as an integral part of this Statute.

(1) Selia e Shoqërisë është në adresën e shënuar në Aneksin 1 bashkëlidhur, pjesë përbërëse e këtij Statuti.

(2) The Company has its official website and its official address for electronic communications, notified on a voluntary basis with the National Business Centre in Albania ("NBC").

(2) Shoqëria ka *website-in* e saj zyrtar dhe adresën e saj zyrtare për komunikimet elektronike, të njoftuara vullnetarisht në Qendrën Kombëtare të Biznesit në Shqipëri ("QKB").

(3) The distinctive signs of the business activity may be notified on a voluntary basis with the NBC.

(3) Shenjat dalluese të aktivitetit ekonomik, të adresave elektronike dhe të website-it mund të njoftohen vullnetarisht në QKB.

(4) The trademarks/patents and other intellectual property of the Company may be registered in compliance with the legislation on intellectual property in Albania and/or abroad as the Supervisory Board may consider fit from time to time.

(4) Markat tregtare/patentat dhe pronësitë e tjera intelektuale të Shoqërisë mund të regjistrohen në përputhje me legjislacionin mbi pronësinë intelektuale në Shqipëri dhe/ose jashtë saj siç do ta shikoje të përshtatshme Këshilli Mbikëqyrës here pas here.

TITLE II

Share Capital, Contributions, Shares, Shareholders

TITULLI II

Kapitali Aksionar, Kontributet, Aksionet, Aksionarët

ARTICLE 5 Share Capital

(1) The share capital of the Company is ALL 30,000,000 (Lekë thirty million) divided into 30,000 (thirty thousand) ordinary shares with a par value of ALL 1,000 (one thousand) each, subscribed and paid in full by the sole shareholder.

NENI 5 Kapitali

(1) Kapitali i Shoqërisë është 30,000,000 (tridhjetë milionë) Lekë i ndarë në 30,000 (tridhjetë mijë) aksione të zakonshme me vlerë nominale 1,000 (një mijë) lekë secila, të nënshkuara dhe paguara plotësisht nga aksionari i vetëm.

ARTICLE 6

Sole shareholder, Shares

(1) The entire share capital of the Company is fully owned by the Sole Shareholder, *ie.*, **Azerbaijan Gas International B.V.**, as identified in Annex 1, attached hereto as an integral part of this Statute.

NENI 6

Aksionari i vetëm, Aksionet

(1) I gjithë kapitali i Shoqërisë zotërohet tërësisht nga Aksionari i Vetëm **Azerbaijan Gas International B.V.**, identifikuar sipas Aneksit 1 bashkëlidhur, pjesë përbërëse e këtij Statuti.

(2) The shares of the Company are ordinary shares, nominative and indivisible. The shares entitle the holder to the same rights including in relation to voting rights, rights to dividend and/or otherwise; as well as grant to the owner the rights provided for by the Company Law.

(2) Aksionet e Shoqërisë janë aksione të zakonshme, nominative dhe të pandashme. Aksionet i njohin zotëruesit të njëjtat të drejta përfshirë në lidhje me të drejtën e votës, të drejtat mbi dividendët dhe/ose të tjera, si edhe i njohin zotëruesit të tyre të drejtat e parashikuara nga Ligji Tregtar.

TITLE III

Changes to the capital, changes to the Shares, the Share Registry

TITULLI III

Veprime me Kapitalin, me Aksionet, Regjistri i Aksioneve

ARTICLE 7 Increase of the Share Capital

(1) The General Assembly through a Resolution may increase the registered capital of the Company and/or create classes of shares with different rights and/or restrictions,

NENI 7 Zmadhimi i Kapitalit

(1) Asambleja e Përgjithshme, nëpërmjet një Vendimi, mund të zmadhojë kapitalin e regjistruar të Shoqërisë dhe/ose të krijojë klasa të ndryshe të aksioneve me të drejta dhe/ose

pursuant to the provisions of the Company Law.

(2) Unless otherwise determined by the General Assembly in the event of more than one shareholder, any original shares for the time being unissued and not allotted and any new shares from time to time to be created (or any other securities or rights thereto including without limitation options over Shares, or securities which are convertible into Shares) shall, before they are issued, be offered to the shareholders in proportion, as nearly as may be, to the number of shares held by them.

(3) Any preference shares may be issued on the terms that they are, or at the option of the Company are liable, to be redeemed on such terms and in such manner as the shareholders may determine by resolutions.

(4) If at any time the share capital is divided into different classes of shares, the rights attached to any class (unless otherwise provided by the terms of issue of shares of that class) may be varied with the consent in writing of all the shareholders and not only of the shareholders of the issued shares of that class at a separate General Assembly of the shareholders of the shares of that class.

(5) The Company may increase its registered capital pursuant to methods, terms and procedures envisaged in the Company Law and subject to the provisions of this Statute. In addition, the Company shall adhere to the requirements of the legislation regulating the scope of its business activity.

(6) In case the emission of shares would be subject to the provisions of the Securities Law, then the payment must also respect the terms required by the Securities Law.

ARTICLE 8 Decrease of the Share Capital

(1) The General Assembly through Resolution may resolve to decrease the registered capital

kufizime të ndryshme, sipas parashikimeve të Ligjit Tregtar.

(2) Nëse nuk parashikohet ndryshe nga Asambleja e Përgjithshme në rastin e më shumë se një aksionari, çdo aksioni të parë i pa emetuar dhe caktuar për momentin dhe çdo aksion i ri të cilat do krijohen herë pas here (ose çdo titull apo e drejtë tjetër duke përfshirë pa kufizim opsionet mbi Aksionet, ose titujt të cilat janë të konvertueshme në Aksione) para se të emetohen, do tu ofrohen aksionarëve në proporcion me numrin e aksioneve të zotëruara prej tyre.

(3) Çdo aksion preferencial mundet të emetohen me kushtet me të cilat janë tashmë, ose sipas opsionit të Shoqërisë për të ripaguar sipas kushteve dhe mënyrave që do të vendosen nga aksionarët me vendim.

(4) Në çdo kohë në të cilën kapitali është i ndarë në klasa të ndryshme aksionesh, të drejtat që i përkasin secilës klasë (përveç nëse parashikohet ndryshe nga kushtet e emetimit të aksioneve për atë klasë) mund të ndryshojnë me miratimin me shkrim të të gjithë aksionarëve dhe jo vetëm të aksionarëve të cilëve u janë lëshuar këto aksione në një mbledhje të veçantë të Asamblesë së Përgjithshme të aksioneve të asaj klase.

(5) Shoqëria mund të zmadhojë kapitalin e saj të regjistruar sipas mënyrave, kushteve dhe procedurave të parashikuara në Ligjin Tregtar dhe në përputhje me parashikimet e këtij Statuti. Gjithashtu, Shoqëria do t'i përmbahet kërkesave të legjislacionit që rregullon objektin e aktivitetit të saj tregtar.

(6) Në rastet kur emetimi i aksioneve të reja i nënshtrohet dispozitave të Ligjit për Titujt, shlyerja duhet të bëhet në përputhje edhe me afatet e përcaktuar nga Ligji për Titujt.

NENI 8 Zvogëlimi i Kapitalit

(1) Asambleja e Përgjithshme, nëpërmjet një Vendimi mund të zvogëlojë kapitalin e

of the Company.

(2) In case the decrease of the share capital is not performed to cover the Company's losses, the General Assembly through Resolution may resolve to withdraw the shares, pursuant to the provision of the Company Law.

(3) The Company may decrease its registered capital pursuant to methods, terms and procedures envisaged in the Company Law and the provisions of this Statute.

ARTICLE 9 Purchase of Own Shares

(1) The Company may not subscribe its own Shares. The purchase of its Shares can occur only in cases when it is allowed by the Company Law, and pursuant to the terms and conditions thereby established and subject to the provisions of this Statute.

ARTICLE 10 Transfer of Shares

(1) The shares of the Company may be transferred pursuant to the Company Law and subject to the provisions of this Statute. The Company shares may be transferred between shareholders only if they are within the definition/scope and meet the requirements of permitted transfers as these are defined and determined in this Statute.

(2) The transfer of Shares to third parties shall be subject to the relevant provisions of this Statute and shall be approved by Resolution of the General Assembly.

(3) Any transfer of shares made contrary to the provisions of this Statute shall be null and void and shall constitute a breach of the fiduciary duties by the breaching shareholder, who shall be responsible pursuant to the Company Law.

(4) In case of death or bankruptcy/liquidation of a shareholder, the respective shares shall pass to the heir(s) pursuant to the applicable

regjistruar të Shoqërisë.

(2) Në rastet kur zvogëlimi i kapitalit nuk kryhet për shkak të humbjeve të aktivitetit tregtar, Asambleja e Përgjithshme, nëpërmjet një Vendimi, mund të vendosë të anulojë një a më shumë aksione në përputhje me dispozitat e Ligjit Tregtar.

(3) Shoqëria mund të zvogëlojë kapitalin në përputhje me mënyrat, kushtet e procedurat e parashikuara nga Ligji Tregtar dhe në përputhje me parashikimet e këtij Statuti.

NENI 9 Blerja e Aksioneve nga Shoqëria

(1) Shoqëria nuk mund të nënshkruajë Aksionet e saj. Blerja e Aksioneve të saj mund të kryhet vetëm në rastet e parashikuara nga Ligji Tregtar, dhe sipas kushteve të përcaktuara në të dhe në përputhje me parashikimet e këtij Statuti.

NENI 10 Transferimi i Aksioneve

(1) Aksionet e Shoqërisë mund të transferohen lirisht sipas parashikimeve të Ligjit Tregtar, dhe këtij Statuti. Aksionet e Shoqërisë mund të transferohen ndërmjet Aksionarëve vetëm nëse janë brenda përkufizimit/qëllimit dhe plotësojnë kushtet e transfertave të lejuara siç parashikohen në këtë Statut.

(2) Transferimi i aksioneve tek personat e tretë do t'i nënshtrohet parashikimeve të këtij Statuti dhe do të miratohet me Vendim nga Asambleja e Përgjithshme.

(3) Çdo transferim aksionesh i kryer në kundërshtim me parashikimet e këtij Statuti do të jetë i pavlefshëm dhe do të përbëjë një shkelje të detyrimit të besnikërisë nga Aksionari përgjegjës i cili do të mbajë përgjegjësitë e përcaktuara në Ligjin Tregtar.

(4) Në rast vdekjeje apo likuidimi/falimentimi të një Aksionari, aksionet e zotëruara nga ai do t'i transferohen Trashëgimtarëve të tij në

legal provisions.

ARTICLE 11 **Exit Deal Definitions**

- a. "Shareholder(s)" refers to the existing shareholders of the Company.
- b. "Exit Shareholder(s)" refers to the shareholder(s) who wish to exit the Company and transfer their shares.
- c. "Nominal value" refers to the original face value of the share held by the Exit Shareholder(s).
- d. "Transferee" refers to the third party to whom the share is transferred.
- e. "Encumbrance" any interest or equity of any person (including, without limitation, any right to acquire, option, right of pre-emption or right of conversion) or any mortgage, charge, pledge, lien, assignment or any other encumbrance, priority or security interest or arrangement of whatever nature over or in the relevant property.
- f. "Exit Date" refers to the date on which the Exit Shareholder(s) wish to complete the transfer of shares to the Transferee.
- g. "Preferential price" refers to the: nominal value plus reserves plus retained earnings/(losses) plus net profit for the year, based on the last financial statements as approved by the General Assembly.
- h. "Related Parties" refers to Close Family Members and Affiliated Entities.
- i. "Close Family Members" refers to refer to individuals who are related to a person by blood, marriage, or adoption.
- j. "Affiliated Entities" refers to entities having a direct or indirect relationship in ownership with the shareholder regardless of the percentage of participation.
- k. "Days" refers to calendar days.

ARTICLE 12 **Restrictions on Alienation of Shares**

(1) None of the Shareholders may transfer or dispose of or create any Encumbrance or trust over any of his/its share or any interest in such share or agree to do any of such things whether unconditionally or subject to any

përputhje me legjislacionin në fuqi.

NENI 11 **Përkufizimet e Marrëveshjes së Largimit**

- a. "Aksionar(ët)" i referohet aksionarëve ekzistues të Shoqërisë.
- b. "Aksionar(ët) në Largim" i referohet aksionarit(ëve) që dëshirojnë të dalin nga Shoqëria dhe të transferojnë aksionet e tyre.
- c. "Vlera nominale" i referohet vlerës nominale të aksionit të mbajtur nga Aksionari(ët) në Largim.
- d. "Përfitues" i referohet palës së tretë të cilës i transferohet aksioni.
- e. "Barrë siguroese" çdo interes ose e drejtë e çdo personi (përfshirë, pa kufizim, çdo të drejtë për të blerë, kusht, e drejtë e parablerjes ose e drejta e këmbimit) e çdo hipotekë, barrë, peng, caktim apo çdo barrë tjetër, përparësi apo barrë siguroese ose marrëveshje e çfarëdo natyre mbi ose në lidhje me pronën.
- f. "Data e Largimit" i referohet datës në të cilën Aksionari(ët) në Largim dëshiron të përfundojë transferimin e aksionit tek Përfituesi.
- g. "Çmimi preferencial" i referohet: vlerës nominale plus rezervat plus fitimet/(humbjet) e pashpërndara plus fitimin neto për vitin, bazuar në pasqyrat e fundit financiare të miratuara nga Asambleja e Përgjithshme.
- h. "Palët e Lidhura" u referohen anëtarëve të afërt të familjes dhe Subjekteve të Lidhura.
- i. "Anëtarët e Ngushtë të Familjes" u referohen individëve që janë të lidhur me një person nga gjaku, martesë ose birësimi.
- j. "Subjektet e Lidhura" i referohen subjekteve që kanë një marrëdhënie pronësie të drejtpërdrejtë ose të tërthortë me aksionarin pavarësisht nga përqindja e pjesëmarrjes.
- k. "Ditët" i referohen ditëve kalendarike.

NENI 12 **Kufizimet në Tjetërsimin e Aksioneve**

(1) Asnjë nga Aksionarët nuk mund të transferojë apo disponojë me ose të krijojnë ndonjë Barrë Siguroese ose trust mbi aksionet e tij ose të bien dakord për të bërë ndonjë nga gjërat e tilla nëse janë të pakushtëzuar ose

condition precedent or condition subsequent, except in accordance with, as permitted or required by, and subject to the provisions of this Statute.

(2) The Company shall not register any transfer made in breach of the provisions of this Statute and the Shares comprised in any transfer so made shall carry no rights whatever as to voting, dividend or return of capital unless and until, in each case, the breach is rectified.

ARTICLE 13 Permitted transfers

(1) Any transfer of the share held by any of the shareholders to a Related Party shall be effected without the prior written consent of all the shareholders and neither the pre-emption rights as provided herein shall apply to such transfer provided the shareholders are satisfied that the transfer relates to a Related Party and the transfer is at a price non-exceeding the Nominal Value of such shares at the time of transfer. The Exit Shareholder shall provide all supporting documents as proof of meeting the conditions in this article to the other shareholders, being i) the share transfer agreement; and ii) any supporting documents as proof of the identity of the Transferee.

(2) Shareholders may sell or transfer among them their respective participation in the Company without restrictions provided that the Exiting Shareholder shall transfer his share to the remaining shareholders, in proportion (as nearly as may be) to the value of the participation in the share capital held by them respectively ("Proportionate Entitlement"), and at a Preferential Price.

(3) With the exception of cases described in paragraphs 1 and 2 above and/or any other provision relevant to this effect in this Statute, a shareholder may transfer his share or a part

subjekt i çfarëdo kushti ose kushtëzim i mëvonshëm, me përjashtim nëse është në përputhje me, siç lejohet ose kërkohet, dhe i nënshtrohen dispozitave të këtij Statuti.

(2) Shoqëria nuk do të regjistrojë asnjë transferim të bërë në kundërshtim me dispozitat e këtij Statuti dhe Aksionet e përfshira në çdo transferim të bërë në këtë mënyrë, nuk do të transferojnë asnjë të drejtë si të drejtën e votimit, dividendit apo kthimit të kapitalit përveçse dhe derisa, në çdo rast, shkelja korrigjohet.

NENI 13 Transferimet e lejuara

(1) Çdo transferim i aksioneve të zotëruar nga ndonjë prej aksionarëve për një Person të Lidhur do të kryhet pa miratimin paraprak me shkrim të të gjithë aksionarëve dhe as të drejtat e parablerjes të parashikuara këtu dhe as të drejtat e bashkangjitura që gjithashtu janë parashikuar këtu nuk do të zbatohen për një transferim të tillë me kusht që aksionarët të jenë të bindur që transferimi kryhet me Personin e Lidhur dhe transferimi bëhet me një çmim që nuk e tejkalon Vlerën Nominale të këtyre aksioneve në kohën e transferimit. Aksionari në Largim do t'u vërë në dispozicion të gjitha dokumentet mbështetëse si dëshmi për plotësimin e kushteve të këtij neni për aksionarët e tjerë, pra i) marrëveshja e transferimit të aksionit; dhe ii) çdo dokument mbështetës si dëshmi e identitetit të Përfituesit.

(2) Aksionarët mund të shesin ose transferojnë midis tyre pjesëmarrjen e tyre përkatëse në Shoqëri pa kufizime me kusht që Aksionari në Largim t'ua transferojë aksionet e tij aksionarëve të mbetur, në përpjesëtim (afërsisht sa mund të jetë) me vlerën e pjesëmarrjes në kapitalin themeltar e mbajtur prej tyre përkatësisht ("E drejta Proporcionale"), dhe me një Çmim Preferencial.

(3) Me përjashtim të rasteve të përshkruara në paragrafët 1 dhe 2 më lart dhe/ose ndonjë tjetër dispozite që lidhet me këtë të parashikuar në këtë Statut, një aksionar mund në çdo kohë

of it to any third party without the prior consent of all shareholders. In this case, the pre-emption rights described in Article 17 of this Statute shall apply to the transfers.

ARTICLE 14

Pre-emption / First refusal rights on the transfer of Shares

(1) Except as specified above in the permitted transfers article and/or in any other relevant to this effect provision in this Statute, no shares may be transferred by any Exit Shareholder to any third party unless the following provisions of this article are complied with.

(2) Before accepting an offer to transfer some or all of the capital participation registered in its name ("Transfer Shares") to any third party ("Transferee"), the Exit Shareholder shall give notice in writing to the Company (the Administrator of the Company) ("Transfer Notice") that he/it wishes to transfer its share. Such notice shall constitute the Company (acting by the Administrator) as his/its agent for the sale of the Transfer Shares in accordance with this article.

(3) A Transfer Notice shall state detailed information concerning the number of Transfer Shares, the Offer Price and other terms and conditions of the proposed sale, and the identity and address of the Transferee.

(4) A Transfer Notice shall be irrevocable and any failure to specify the above information shall render the Transfer Notice void and ineffective.

(5) Within 7 days of receipt of the Transfer Notice, the Company (acting through its Administrator) shall serve a copy of the Transfer Notice on all the shareholders other than the Exit Shareholder and offer the Transfer Shares to such shareholders ("Purchasing Shareholders") in proportion (as

të transferojë aksionet e tij ose një pjesë të tyre ndaj çdo pale të tretë pa marrë pëlqimin paraprak të të gjithë aksionarëve. Në këtë rast, të drejtat e parablerjes të përshkuara në nenin 17 të Statutit do të zbatohet për transferimet.

NENI 14

E drejta e para-blerjes / Të Drejtat e Refuzimit të parë për transferimin e Aksioneve

(1) Përveç nëse specifikohet më lartë në nenin e transferimeve të lejuara dhe/ose sipas ndonjë parashikimi tjetër të këtij Statuti, asnjë aksion nuk mund të transferohet nga asnjë Aksionar në Largim ndaj çdo personi të tretë, përveç nëse përputhet me dispozitat në vijim të këtij neni.

(2) Para pranimit të një oferte për të transferuar disa ose të gjitha pjesëmarrjet në kapital të regjistruara në emër të tij ("Aksionet e Transferueshme") ndaj një personi të tretë ("Përfituesi"), Aksionari në Largim do t'i japë njoftim me shkrim Shoqërisë (Administratorit të Shoqërisë) ("Njoftimi i Transferimit") se ai dëshiron të transferojë aksionet e tij. Njoftimi i tillë do të caktojë Shoqërinë (e cila vepron nëpërmjet Administratorit) si agjentin e tij/saj për shitjen e Aksioneve të Transferueshme në përputhje me këtë nen.

(3) Njoftimi i Transferimit do të përmbajë informacion të detajuar në lidhje me numrin e Aksioneve të Transferueshme, Oferta e Çmimit dhe kushtet e tjera e shitjes së propozuar, identitetin dhe adresën e Përfituesit.

(4) Një Njoftim Transferimi do të jetë i pakthyeshëm dhe çdo dështim në përcaktimin e Ofertës së Çmimit do ta bëjë këtë njoftim të pavlefshëm dhe të pa efektshëm.

(5) Brenda 7 ditëve nga marrja e Njoftimit të Transferimit, Shoqëria (duke vepruar nëpërmjet Administratorit të saj) do të japë një kopje të Njoftimit të Transferimit të gjithë aksionarëve të tjerë përveç të Aksionarit në Largim dhe të ofrojë Aksionet e Transferueshme këtyre aksionarëve ("Aksionarët Blerës") në proporcion

nearly as may be) to the nominal value of the shares held by them respectively ("Proportionate Entitlement").

(6) In addition to serving a copy of the Transfer Notice to each Purchasing Shareholder in accordance with paragraph 5 above, the Company shall at the same time send to each of them forms of application for use by the Purchasing Shareholders in applying for his/its Proportionate Entitlement and for any Transfer Shares in excess of any such entitlement which he/it is prepared to purchase. Every Transfer Notice shall be open for acceptance in whole or in part within 21 days from the date of its dispatch (the "Notice Period"). The Notice Period may be extended as may be reasonably agreed between the Exit Shareholder and the Purchasing Shareholders only if such extension is required in order to obtain any necessary regulatory approvals.

(7) At the expiry of such period of 21 days or such other period as may be agreed between the Exit Shareholder and the relevant Purchasing Shareholders, the Company shall allocate the Transfer Shares, in the following manner:

- a. to each Purchasing Shareholder who has agreed to purchase Transfer Shares there shall be allocated his Proportionate Entitlement or such lesser number of Transfer Shares for which he may have applied;
- b. to the extent that any Purchasing Shareholder has applied for less than his Proportionate Entitlement, the excess shall be allocated (as nearly as may be) pro-rata to the nominal amount of the existing holdings of shares of the Purchasing Shareholders who have applied for any part of such excess provided that any apportionment made under this subparagraph 7, b. shall be made so as not to result in any such Purchasing Shareholder being allocated more Transfer Shares than he has applied for (any remaining excess

(sa më afër të jetë e mundur) me vlerën nominale të aksioneve të zotëruara prej tyre përkatësisht ("e Drejta Proporcionale").

(6) Përveç dhënies së një kopje të Njoftimit të Transferimit ndaj secilit Aksionar Blerës, në përputhje me paragrafin 5 më sipër, Shoqëria duhet në të njëjtën kohë të dërgojë për secilin prej tyre format e aplikimit për tu përdorur nga Aksionarët Blerës në aplikimin për të Drejtën Proporcionale dhe për çdo Aksion të Transferueshëm përtej çdo të drejte të tillë që ai/ajo është i përgatitur për të blerë. Çdo Njoftim Transferimi do të jetë i hapur për pranim në tërësi apo pjesërisht, brenda 21 ditëve nga data e dërgim të tij ("Periudha e Njoftimit"). Periudha e Njoftimit mund të zgjatet siç mund të bihet dakord në mënyrë të arsyeshme midis Aksionarit në Largim dhe Aksionarëve Blerës vetëm nëse kjo shtrirje është e nevojshme për marrjen e ndonjë miratim të nevojshëm rregullator.

(7) Në përfundim të kësaj periudhe prej 21 ditësh apo periudhë tjetër që mund të bihet dakord ndërmjet Aksionarit në Largim apo Aksionarëve Blerës përkatës, Shoqëria do të shpërndajë Aksionet e Transferueshme, në këtë mënyrë:

- a. për secilin Aksionar Blerës i cili ka rënë dakord për të blerë Aksionet e Transferueshme do t'i shpërndahet e Drejta Proporcionale e tij ose numër më i vogël i Aksionave të Transferueshme për të cilat ai mund të ketë aplikuar;
- b. deri në masën që çdo Aksionar Blerës ka aplikuar për më pak se e Drejta Proporcionale e tij, tejkalimi do të ndahet (sa me afër të jetë e mundur) proporcionalisht me shumën nominale të aksioneve ekzistuese të Aksionarëve Blerës të cilët kanë aplikuar për ndonjë pjesë më shumë me kusht që çdo ndarje e bërë sipas këtij nën-paragrafi 7, (b) do të bëhet në mënyrë që të mos rezultojë asnjë Aksionar Blerës të cilit t'i shpërndahen më shumë Aksione të Transferueshme nga sa ai ka aplikuar (çdo tepriçë e mbetur shpërndahet

being apportioned by applying this subparagraph 7, b. without taking account of such Purchasing Shareholder).

duke zbatuar këtë nën-paragraf 7, (b) pa marrë parasysh këtë Aksionar Blerës).

(8) Within 28 days of the expiry of the 21-day period or such other period under paragraph 6 above in which applications from Purchasing Shareholders can be made or, if all the Transfer Shares are not accepted by a Purchasing Shareholder or Purchasing Shareholders, the expiry of the 21 day period under paragraph 7 above, the Company shall notify the Exit Shareholder and all Purchasing Shareholders of the details of the applications which have been made, and those Transfer Shares which each such person is bound to purchase.

(8) Brenda 28 ditëve nga data e skadimit të periudhës 21 ditore ose periudhës tjetër sipas paragrafit 6 më sipër në të cilat aplikimet nga Aksionarët Blerës mund të bëhen ose, nëse të gjitha Aksionet e Transferueshme nuk pranohen nga Aksionari Blerës ose Aksionarët Blerës, skadimi i 21 ditëve nën paragrafin 7 më sipër, Shoqëria do të njoftojë Aksionarin në Largim dhe të gjithë Aksionarët Blerës të detajeve të aplikimeve të kryera dhe të atyre Aksioneve të Transferueshme në të cilat çdo person është i detyruar të blejë.

(9) Any sale of shares effected pursuant to this article to a Purchasing Shareholder shall be at the Preferential Price.

(9) Çdo shitje e aksioneve të kryer në përputhje me këtë nën tek një Aksionar Blerës do të kryhet sipas Çmimit Preferencial.

(10) The Exit Shareholder shall be bound, upon payment of the transfer price, to transfer those Transfer Shares which have been allocated to the Purchasing Shareholders pursuant to paragraph 8 above to such Purchasing Shareholders those Transfer Shares which such person is bound to purchase and to deliver the relevant documents as per the applicable law and such payment shall be deemed to be made validly if it is made to the Company to be held in trust for the Exit Shareholder against delivery of such transfers and relevant documents as per the applicable Law.

(10) Aksionari në Largim do të jetë i detyruar që, pas pagesës së çmimit të shitjes, të transferojë ato Aksione të Transferueshme të cilat u janë shpërndarë Aksionarëve Blerës në pajtim me paragrafin 8 më lart këtyre Aksionarëve Blerës këto Aksione të Transferueshme, për të cilat ky person është i detyruar të blejë dhe për të dhënë dokumentet e nevojshëm sipas ligjit të zbatueshëm, dhe pagesa e tillë do të konsiderohet të jetë kryer në mënyrë të vlefshme në qoftë se kjo është bërë për Shoqërinë që do të mbahet në mirëbesim për Aksionarin në Largim kundrejt dërgimit të transferimeve të tilla dhe dokumenteve përkatëse sipas ligjit në fuqi.

(11) If all the Transfer Shares are not accepted by a Purchasing Shareholder or Purchasing Shareholders, the Exit Shareholder may, within 15 days after the date on which he received notification under paragraph 8 above, transfer all (but not some) of the Transfer Shares which have not been accepted to the Buyer, on a bona fide sale at a price per Transfer Share not less than the Offer Price.

(11) Nëse të gjitha Aksionet e Transferueshme nuk janë të pranuar nga një Aksionar Blerës ose Aksionarët Blerës, Aksionari në Largim mund, brenda 15 ditëve pas datës në të cilën ai ka marrë njoftimin sipas paragrafit 8 më sipër, të transferojë të gjitha (por jo disa) prej Aksioneve të Transferueshme të cilat nuk janë pranuar nga Blerësi, në një shitje në mirëbesim për një çmim të Aksioneve të Transferuese jo më të ulët se Oferta e Çmimit.

ARTICLE 15
The Share Registry

NENI 15
Regjistri i Aksioneve

(1) The Supervisory Board shall constitute a special registry where the data required by the Company Law for the entire Company shares shall be registered. The Supervisory Board, as the case may be, updates the registry with the data on withdrawals or issuance of new shares, registers the share transfers notified by the Shareholder transferring the share(s), as well as registers any other act relevant to the shares pursuant to the Company Law.

(2) The persons registered in the share registry are regarded as shareholders with full rights with regard to the Company and to third parties. The ownership over the shares and any attached rights thereof cannot be opposed or exercised towards the Company or third parties before the transfer is entered in the Share Registry held by the Company.

(3) The Supervisory Board shall report within the required deadlines any change to the data registered in the Share Registry of the Company as may be required by Law, and especially the notification of the list of shareholders pursuant to the NBC Law and the registration of shares according to the Securities Law (in cases when such registration is required by the law).

(4) Any shareholder may request to the Company, at any time, the issuance of an attestation on the data registered in the Share Registry. The Company, pursuant to a Resolution of the General Assembly may resolve the issuance of share certificates.

(5) The General Assembly approves or delegates to the Supervisory Board the approval of special bylaws on the format of the Share Registry, as well as on procedures for conducting the registration.

(1) Këshilli Mbikëqyrës harton një regjistër të posaçëm, ku regjistrohen të dhënat përcaktuara sipas Ligjit Tregtar në lidhje me të gjitha aksionet e Shoqërisë. Këshilli Mbikëqyrës, sipas rastit, përditëson regjistrin me të dhënat për tërheqjet ose emetimin e aksioneve të reja, regjistron transferimet e aksioneve të njoftuara nga aksionari që transferon aksionet, si dhe regjistron çdo akt tjetër që lidhet me aksionet në përputhje me Ligjin për shoqëritë tregtare.

(2) Personat e regjistruar në regjistrin e aksioneve prezumohen aksionarë të Shoqërisë me të drejta të plota si për marrëdhëniet me Shoqërinë, ashtu dhe ndaj të tretëve. Aksionet e të drejtat e fituara mbi to, nuk mund të ushtrohen ndaj asnjë personi apo ndaj Shoqërisë, përpara se veprimi të jetë regjistruar në regjistrin aksioneve që mban Shoqëria.

(3) Këshilli Mbikëqyrës njofton, herë pas here, dhe brenda afateve të kërkuara, të dhënat e regjistrimit të aksioneve të Shoqërisë sipas kërkesave ligjore, dhe veçanërisht listën e aksionarëve pranë QKB-së në përputhje me Ligjin për QKB-në dhe në përputhje me dispozitat e Ligjit për Titujt (në rastet kur ky regjistrim kërkohet nga ligji).

(4) Çdo aksionar mund t'i kërkojë Shoqërisë lëshimin e një vërtetimi mbi të dhënat e tij të regjistrimit në regjistrin e aksioneve të Shoqërisë. Në bazë të vendimit të Asamblesë së Përgjithshme, Shoqëria mund të lëshojë certifikata për vërtetimin e zotërimit të aksionit.

(5) Asambleja e Përgjithshme miraton, ose i delegon Këshillit Mbikëqyrës kompetencën për të miratuar rregullore të posaçme mbi formatin e regjistrimit të aksioneve si dhe mbi procedurat për kryerjen e regjistrimeve.

TITLE IV

The Company's Corporate Bodies

ARTICLE 16

The General Assembly of Shareholders

TITULLI IV

Organet Drejtuese të Shoqërisë

NENI 16

Asambleja e Përgjithshme e Aksionarëve

(1) The General Assembly of shareholders is the supreme governing body of the Company and bears the rights and duties provided for in Article 135 of the Company Law.

(2) Any shareholder is entitled to attend the meetings of the General Assembly, to represent his own opinion as well as to exercise the voting rights in proportion to the shares owned in the corporate capital.

(3) Any shareholder is entitled to appoint a representative, either another shareholder or a third party, in the General Assembly, by a written proxy.

(4) The shareholders may not delegate the voting right for a part of their shares of the capital if they personally vote for the remaining part.

(5) The General Assembly may be held at the Company's registered office or elsewhere, within the Republic of Albania or abroad. Shareholders or proxies may attend thereto either in person or by electronic means, by way of example the video conference, provided that all of the participants are in the position to attend and timely follow all discussions. The shareholders attending by video conference or electronic means may vote by means of the PIN number communicated jointly with the General Assembly's convening notice. The General Assembly shall be considered as regularly held with the presence of the Chairman and the Secretary of the meeting, for the purposes of chairing the meeting and drawing up the minutes in the relevant book.

(6) The General Assembly may be called either by the Chairman of the Supervisory Board; or at least by two other members of the Board; or by the General Director of the Company; or by the shareholders representing at least 5% of the corporate capital. The General Assembly shall be called by way of notices sent by

(1) Asambleja e Përgjithshme është organi më i lartë vendimmarrës i Shoqërisë, i cili ka të drejtat e detyrimet e përcaktuara sipas nenit 135 të Ligjit Tregtar.

(2) Secili aksionar ka të drejtën të marrë pjesë në mbledhjet e Asamblesë së Përgjithshme, të shprehë opinionin e vetë si dhe të ushtrojnë të drejtat e votës në proporcion me aksionet që zotëron në kapitalin themeltar.

(3) Secili aksionar ka të drejtën të emëroj nëpërmjet një autorizimi me shkrim një përfaqësues, i cili mund të jetë një Aksionar tjetër apo një palë e tretë, për të marrë pjesë në Asamblenë e Përgjithshme.

(4) Aksionarët nuk mund të transferojnë të drejtën e votës për një pjesë të aksioneve të tyre në kapital, nëse ata vetë votojnë personalisht për pjesën e mbetur.

(5) Mbledhja e Asamblesë së Përgjithshme mund të mbahet pranë selisë së Shoqërisë apo në vend tjetër, brenda territorit të Republikës së Shqipërisë, apo jashtë saj. Aksionarët apo përfaqësuesit e tyre mund të marrin pjesë fizikisht apo nëpërmjet mjeteve elektronike, për shembull nëpërmjet video konferencës, me kushtin që të gjithë pjesëmarrësit të jenë në gjendje të marrin pjesë në diskutim dhe të ndjekin mbledhjen përgjatë gjithë kohëzgjatjes së saj në kohë reale. Aksionarët të cilët marrin pjesë nëpërmjet video konferencës ose me mjete elektronike mund të votojnë nëpërmjet numrit PIN i cili u bëhet e ditur së bashku me njoftimin për mbledhjen e Asamblesë së Përgjithshme. Asambleja e Përgjithshme do të konsiderohet e mbledhur rregullisht me praninë e Kryetarit dhe Sekretarit të mbledhjes, për qëllimin e drejtimit të mbledhjes dhe mbajtjes së proces-verbalit në librin përkatës.

(6) Asambleja e Përgjithshme mund të thirret nga Kryetari i Këshillit Mbikëqyrës; ose të paktën nga 2 anëtarë të tjerë të Këshillit; ose nga Administratori i Shoqërisë; ose nga aksionarët të cilët përfaqësojnë të paktën 5% të kapitalit themeltar. Asambleja e Përgjithshme do të mblidhet nëpërmjet

registered mail with return receipt or by email, on condition that the said notices shall not be valid unless the same have been also sent to all Shareholders at the addresses communicated to the Company by electronic mail, at least 21 (twenty-one) days before the scheduled meeting. The notice of the meeting shall contain the items on the agenda, the place, the hour, and the date for the meeting at the first and second call.

The accidental omission to give notices of a meeting to, or the non-receipt of notice of a meeting by any person entitled to receive notice, shall invalidate the proceedings at that meeting.

(7) The General Assembly shall be deemed as regularly called, disregarding these formalities, in case all shareholders or their representatives attend thereto and agree on the items on the agenda.

(8) The General Assembly will elect the chairman of the Meeting. The chairman appoints a secretary for each meeting.

(9) The Resolutions of the General Assembly must be in writing and shall be signed by the chairman and the secretary. The Resolutions must include, upon request of the shareholders, their declarations or observations as well.

(10) The General Assembly is called at least once a year, within 6 (six) months from the closing of the financial year and at any time necessary as per Company Law requirements.

(11) The General Assembly, in case of resolutions, requiring a simple majority of the votes, duly resolves only in case the voting shareholders represent more than 30% (thirty per cent) of the share capital attend thereto, either in person or by proxy, save for the cases indicated under paragraph (12) of this article. Should the said quorum not be reached, the General Assembly is convened for a second call, within 30 (thirty) days from the first call.

njoftimit dërguar me postë me vërtetim marrje ose nëpërmjet postës elektronike (email), me kusht që këto njoftime nuk do të konsiderohen të vlefshme nëse i njëjti njoftim nuk i është komunikuar të gjithë Aksionarëve në adresat e tyre njoftuara Shoqërisë nëpërmjet postës elektronike, të paktën 21 (njëzetë e një) ditë përpara datës së mbledhjes. Njoftimi i mbledhjes do të përmbajë rendin e ditës, vendin, orën dhe datën e mbledhjes për thirrjen e parë dhe të dytë.

Mos njoftimi rastësor i mbledhjes, ose mos marrja e njoftimit të një mbledhje nga çdo person që ka të drejtën të njoftohet, do të rezultojë në pavlefshmërinë e procedurave të asaj mbledhje.

(7) Asambleja e Përgjithshme do të konsiderohet e mbledhur rregullisht, pavarësisht parregullsisë, nëse të gjithë aksionarët janë të pranishëm dhe shprehën dakord mbi çështjet e rendit të ditës.

(8) Asambleja e Përgjithshme do të zgjedhë kryetarin e mbledhjes. Kryetari zgjedh një sekretar për çdo mbledhje.

(9) Vendimet e Asamblesë së Përgjithshme do të jenë në formë të shkruar dhe do të nënshkruhen nga kryetari dhe sekretari. Vendimet do të përfshijnë gjithashtu deklaratimet dhe observimet e aksionarëve nëse do të kërkohet prej këtyre të fundit.

(10) Asambleja e Përgjithshme do të thirret të paktën një herë në vit, brenda 6 (gjashtë) muajve nga mbyllja e vitit financiar dhe në çdo kohë sipas kërkesave të Ligjit Tregtar.

(11) Asambleja e Përgjithshme, në rast se votimi kërkon një shumicë të thjeshtë votash, ai është i vlefshëm kur votojnë aksionarët me të drejtë vote që përfaqësojnë më shumë se 30% (tridhjetë përqind) të kapitalit të Shoqërisë, personalisht ose me përfaqësim, duke përjashtuar rastet e parashikuara në paragrafin (12) të këtij neni. Nëse nuk arrihet një kuorum i tillë, Asambleja e Përgjithshme mbledhet me një thirrje të dytë brenda 30 (tridhjetë) ditëve nga thirrja e parë.

(12) The General Assembly, in case of resolutions, requiring a supermajority of the votes, duly resolves with the majority of 3/4 of the votes only in case the voting shareholders represent more than 75% (seventy-five per cent) of the share capital attend thereto, for the following matters: (i) amending the present Statute; (ii) increase or decrease of the share capital; (iii) distribution of profits; (iv) Company's reorganization and liquidation.

(13) The General Assembly of shareholders may pass internal by-laws on its functioning and operation.

(14) As long as the Company is owned by a sole shareholder, all the rights and duties of the General Assembly, as provided for by the Company Law, shall be performed by the sole shareholder. All resolutions taken by the sole shareholder in this capacity, shall be entered into a special registry of decisions kept by the Company, and unregistered resolutions of the sole shareholder shall be null and void, provided however that such invalidity shall not affect the Company's liability to third parties unless the Company proves that the third party had knowledge of the invalidity or could, in view of evident circumstances, not have been unaware of it.

ARTICLE 17 **Supervisory Board**

(1) The Company is managed by the Supervisory Board composed of an odd number of directors, with a minimum of 3 (three) members.

(2) Members of the Supervisory Board are appointed by the General Assembly upon a Resolution, for a term not exceeding 3 years with the possibility of re-election.

(3) The General Assembly may dismiss the member(s) of the Supervisory Board at any time by Resolution.

(4) The Supervisory Board shall be responsible

(12) Asambleja e Përgjithshme, në rastin e vendimeve të cilat kërkojnë një shumicë të kualifikuar të votave, merr vendime me shumicën e 3/4 të votave vetëm në rast se marrin pjesë aksionarët që përfaqësojnë më shumë se 75% (shtatëdhjetë e pesë përqind) të kapitalit, për çështjet: (i) ndryshimi i këtij Statuti; (ii) zmadhim ose zvogëlim të kapitalit themeltar; (iii) shpërndarjen e fitimeve; (iv) riorganizimin ose likuidimin e Shoqërisë.

(13) Asambleja e Përgjithshme mund të miratojë rregullore të brendshme mbi funksionimin e veprimtarisë së saj.

(14) Për sa kohë që Shoqëria zotërohet nga një aksionar i vetëm, të gjitha të drejtat dhe detyrimet e Asamblesë së Përgjithshme, parashikuar sipas Ligjit Tregtar, do të ushtrohen nga aksionari i vetëm. Të gjitha vendimet e marra nga aksionari i vetëm në këtë cilësi, regjistrohen në një regjistër të posaçëm të mbajtur nga Shoqëria. Vendimet e paregjistruara në regjistrin e vendimeve janë të pavlefshme, por Shoqëria nuk mund t'i kundrejtojë pavlefshmërinë të tretit që ka fituar të drejta në mirëbesim, përveçse kur Shoqëria provon se i tretë kishte dijeni për pavlefshmërinë, apo në bazë të rrethanave të qarta nuk mund të mos kishte pasur dijeni.

NENI 17 **Këshilli Mbikëqyrës**

(1) Shoqëria do të administrohet nga Këshilli Mbikëqyrës i përbërë nga një numër tek anëtarësh, me një minimum prej nga 3 (tre) anëtarësh.

(2) Anëtarët e Këshillit Mbikëqyrës emërohen nga Asambleja e Përgjithshme nëpërmjet një Vendimi me një afat jo më të gjatë se 3 vjet me të drejtë riemërimi.

(3) Asambleja e Përgjithshme mund të shkarkojë anëtarin(ët) e Këshillit Mbikëqyrës në çdo kohë me anë të një Vendimi.

(4) Këshilli Mbikëqyrës është përgjegjës për

for drafting and implementation of the Company's policies and the supervision of the Company's activity. In particular, the Supervisory Board bears the rights and duties provided in article 167 of the Company Law, as may be limited by the General Assembly. The Supervisory Board may pass by-laws on its functioning and on the functioning and operation of other Company bodies under its powers.

(5) The method and extent of remuneration of the members of the Board shall be defined by the General Assembly.

(6) The convening, proceedings, quorum, participation, representation, voting rights and any other matter relating to the Supervisory Board, which is not regulated by this Statute and/or internal bylaws, shall be regulated by provisions of articles from 166 and 167 of the Company Law.

(7) The members of the Supervisory Board are nominated and listed under Annex II of this Statute.

ARTICLE 18 General Director

(1) The Supervisory Board may appoint one or more natural persons as General Director, for a maximum term of 3 years. The General Director may be re-elected.

(2) The General Director(s) shall be the legal representative(s) of the Company and shall have the authority to represent the Company in relations with third parties pursuant to rights and duties set by article 167 of the Company Law, as may be limited by the Supervisory Board.

(3) The representation powers of the General Director and any change thereof shall be disclosed in the commercial registry of the NBC pursuant to the Company Law.

(4) The Supervisory Board may discharge the General Director(s) at any time.

hartimin dhe zbatimin e politikave të Shoqërisë dhe mbikëqyrjen e aktivitetit të Shoqërisë. Në veçanti, Këshilli Mbikëqyrës ka detyrat dhe të drejtat e parashikuara në nenin 167 të Ligjit Tregtar, siç mund të kufizohen nga Asambleja e Përgjithshme. Këshilli Mbikëqyrës mund të miratojë rregullore të brendshme mbi funksionimin e veprimtarisë së tij, si dhe të organeve të tjera të Shoqërisë, që i nënshtrohen pushtetit të këtij organi.

(5) Mënyra e shpërblimit të anëtarëve të Këshillit Mbikëqyrës do të përcaktohet nga Asambleja e Përgjithshme.

(6) Për thirrjen, punimet, kuorumin, vendimet, të drejtat e pjesëmarrjes, të përfaqësimit, të votës, si dhe për çdo çështje tjetër në lidhje me Këshillin Mbikëqyrës, që nuk është rregulluar në këtë Statut apo në rregulloret e brendshme të Shoqërisë, zbatohen dispozitat e neneve nga 166 dhe 167 të Ligjit Tregtar.

(7) Anëtarët e Këshillit Mbikëqyrës emërohen dhe listohen në Aneksin II bashkëlidhur këtij Statuti.

NENI 18 Administratori

(1) Këshilli Mbikëqyrës mund të emërojë një ose më shumë persona fizikë si Administratorë të Shoqërisë, me afat emërimi deri në 3 vjet. Administratorët mund të riemërohen.

(2) Administratori(ët) janë përfaqësuesit ligjor të Shoqërisë, dhe kanë të drejtë të përfaqësojnë Shoqërinë në marrëdhëniet me të tretët, në përputhje me të drejtat e detyrimit e përcaktuara sipas nenit 167 të Ligjit Tregtar, siç mund të kufizohen nga Këshilli Mbikëqyrës.

(3) Tagrat e përfaqësimit të Administratorëve dhe çdo ndryshim i tyre regjistrohen pranë QKB-së në përputhje me dispozitat e Ligjit Tregtar.

(4) Këshilli Mbikëqyrës mund të shkarkojë Administratorin(ët) në çdo kohë.

(5) The method and extent of remuneration of the General Director are set by the General Assembly, pursuant to the proposal of the Supervisory Board.

(6) In case of more than one General Director, they shall manage the Company jointly. Should one of the General Directors act individually, the action/deed will be deemed null and void.

(7) Any matter related to the General Director(s), that is not regulated by this Statute and/or internal bylaws, shall be regulated by the relevant provisions of article 167 of the Company Law.

(8) The General Director of the Company is nominated and listed under Annex III of this Statute.

ARTICLE 19 Company Audit

(1) The Company shall conduct auditing of its business and shall appoint the auditor(s) as required by law. The Auditor is appointed under Annex IV of the present Statute.

TITLE V Miscellaneous

ARTICLE 20 Distribution of Profits and Reserves

(1) The Company maintains statutory reserves and other reserves as well as declares dividends pursuant to the Company Law and subject to the provisions of this Statute and other applicable legislation.

(2) The Company may distribute to shareholders only the profits that are available under its financial statements, if, after the payment:

a) the Company's assets will fully cover its liabilities, and

(5) Mënyra dhe masa e shpërblimit të Administratorëve do të përcaktohet nga Asambleja e Përgjithshme, sipas propozimit të Këshillit Mbikëqyrës.

(6) Në rast të më shumë se një Administratori, ata do të veprojnë me firmë të përbashkët. Në rastin në të cilin njëri nga Administratorët vepron në mënyrë individuale, atëherë veprimi/akti do të konsiderohet i pavlefshëm.

(7) Për çdo çështje tjetër në lidhje me Administratorin(ët), që nuk është rregulluar në këtë Statut apo në rregulloret e brendshme të Shoqërisë, zbatohen dispozitat përkatëse të nenit 167 të Ligjit Tregtar.

(8) Administratori i Shoqërisë emërohet dhe listohet në Aneksin III bashkëlidhur këtij Statuti.

NENI 19 Auditimi

(1) Shoqëria kryhen auditimin e aktivitetit të saj tregtar dhe emërimin e auditorit(ëve) në përputhje me kërkesat ligjore. Audituesi emërohet në Aneksin IV bashkëlidhur këtij Statuti.

TITULLI V Të ndryshme

NENI 20 Dividendët dhe Rezervat

(1) Shoqëria mban rezerva ligjore e rezerva të tjera, si dhe deklaron dividendë në përputhje me parashikimet e Ligjit Tregtar dhe në përputhje me parashikimet e këtij Statuti dhe legjislacionit tjetër të zbatueshëm.

(2) Shoqëria mund t'u shpërndajë aksionarëve fitimet e disponueshme sipas pasqyrave financiare, vetëm nëse pas pagimit:

a) aktivet e Shoqërisë mbulojnë tërësisht detyrimet e saj;

b) the Company will have sufficient liquid assets to make payments for its liabilities as they fall due in the next 12 months.

(3) The General Director shall issue a 'solvency certificate', which explicitly confirms that the proposed distribution meets the valuation as of paragraph 1. Where the accounts of the Company indicate that the proposed distribution cannot meet the valuation of paragraph 1, the General Director may not issue the solvency certificate.

ARTICLE 21

Committees, Shareholder's Agreements

(1) The Supervisory Board may create special committees, provide for their scope, financing, remuneration of members, and organizational by-laws as well as provide for the obligatory relations with other Company bodies.

(2) The shareholders are entitled to enter into agreements for the exercise of voting rights, on dividend plans, on clauses for the transfer of shares, as well as in relation to their other rights and obligations of the shareholders related to the Company. The breach of such agreements shall constitute a breach of fiduciary duties provided for in the Company Law and the shareholder breaching the agreement shall be liable for damage compensation or payment of agreed penalties as the case may be.

ARTICLE 22

Dissolution and Liquidation

(1) The Company is wound up for cases provided by the Company Law. The dissolution of the Company leads to the commencement of the solvent liquidation procedures, save for the initiation of a bankruptcy procedure.

(2) The Company may be liquidated through normal liquidation procedure or summary liquidation procedure, according to the

b) Shoqëria ka aktive likuide të mjaftueshme për të shlyer detyrimet që bëhen të kërkueshme brenda 12 muajve në vazhdim.

(3) Administratorit lëshojnë një certifikatë të aftësisë paguese, e cila konfirmon shprehimisht se shpërndarja e propozuar e dividendëve përmbush kërkesat e pikës 1 të këtij neni, ndërsa kur gjendja e Shoqërisë tregon se shpërndarja e propozuar e dividendëve nuk i përmbush këto kritere, administratori nuk mund ta lëshojnë këtë certifikatë.

NENI 21

Komitetet dhe Marrëveshjet midis Aksionarëve

(1) Këshilli Mbikëqyrës mund të krijojë komitete të posaçme, të miratojë rregullore detyruese mbi objektin e tyre, veprimtarinë, organizim/funksionimin, shpërblimin e anëtarëve si dhe mbi ndërveprimet e detyrueshme me organet e tjera të Shoqërisë.

(2) Aksionarët mund të lidhin mes tyre marrëveshje për ushtrimin e të drejtës së votës, ndarjen e dividendëve, kalimin e aksioneve apo marrëveshje të tjera që lidhen me ushtrimin e të drejtave e detyrimeve të aksionarëve në lidhje me Shoqërinë. Shkelja e këtyre marrëveshjeve midis aksionarëve do të përbejë një shkelje të detyrimit të besnikërisë sipas Ligjit Tregtar, duke e detyruar aksionarin mospërmbushës të dëmshpërblejë dëmin e shkaktuar, apo të paguajë penaltitetet e caktuara midis palëve.

NENI 22

Prishja dhe Likuidimi

(1) Shoqëria priset në rastet e parashikuara nga Ligji Tregtar. Prishja e Shoqërisë ka si pasojë hapjen e procedurave të likuidimit në gjendjen e aftësisë paguese, me përjashtim të rasteve kur ka filluar një procedurë falimentimi.

(2) Shoqëria mund të likuidohet nëpërmjet procedurës normale ose të thjeshtëzuar, sipas parashikimeve të Ligjit Tregtar.

provisions of the Company Law.

(3) The Liquidation of the Company shall be governed by the respective provision of the Company Law.

ARTICLE 23 Final Provisions

(1) This Statute is governed by and construed in accordance with the Company Law. With the exception of Company Law provisions which do not allow for derogation, the provisions of this Statute shall prevail with respect to those of the Company Law. The provisions of the Company Law shall apply for matters which are not detailed in this Statute.

(2) The provisions of this Statute can only be amended by Resolution of the General Assembly taken with the required majority provided under the Company Law.

(3) If any term or provision of this Statute is held invalid or unlawful or unenforceable, the remaining provisions of the Statute shall not be affected by such unenforceability. In such case, the General Assembly shall substitute invalid provisions with valid ones with the purpose of implementing this Statute.

(4) This Statute shall be executed in equal copies in English and Albanian. In case of discrepancies between the two versions, the English version shall prevail.

(5) Any disputes arising out and between the Company and its shareholders, or between shareholders amongst them and/or the Company, shall be amicably settled between the interested parties. Should such settlement of the dispute fail, the Tirana Court of First Instance of General Jurisdiction shall be the competent authority for such settlement.

Approved by the sole shareholder on 2 December 2024

(3) Likuidimi i Shoqërisë do të rregullohet nga dispozitat e pjesës përkatëse të Ligjit Tregtar.

NENI 23 Të Ndryshme

(1) Ky Statut do të rregullohet dhe interpretohet në përputhje me Ligjin Tregtar. Me përjashtim të dispozitave të Ligjit Tregtar që nuk lejojnë që Statuti të parashikojë ndryshe, parashikimet e këtij Statuti mbizotërojnë ndaj dispozitave të Ligjit Tregtar. Për çfarë nuk parashikohet në këtë Statut, zbatohen dispozitat e Ligjit Tregtar.

(2) Statuti mund të ndryshohet vetëm me Vendim të Asamblesë së Përgjithshme të marrë me shumicën e nevojshme të përcaktuar në Ligjin Tregtar.

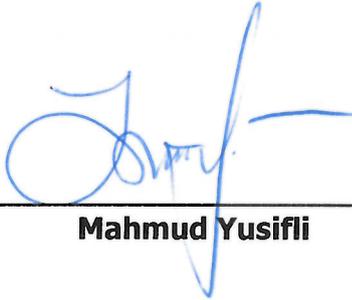
(3) Nëse ndonjë kusht apo dispozitë e këtij Statuti shpallet i pavlefshëm ose i paligjshëm ose i pazbatueshëm, dispozitat e tjera të Statutit nuk do të ndikohen prej kësaj pavlefshmërie. Në këto raste, Asambleja e Përgjithshme do të zëvendësojë pa vonesa dispozitat e pavlefshme, me dispozita të vlefshme, me qëllim përmbushjen e Statutit.

(4) Ky Statut nënshkruhet në kopje të njëjta në Anglisht dhe Shqip. Në rast mospërputhjes midis dy versioneve, versioni në Anglisht do të mbizotërojë.

(5) Çdo mosmarrëveshje që lindin ndërmjet Shoqërisë dhe aksionarëve të saj, ose ndërmjet aksionarëve ndërmjet tyre dhe/ose Shoqërisë, do të zgjidhen në mënyrë miqësore ndërmjet palëve të interesuara. Nëse një zgjidhje e tillë e mosmarrëveshjes dështon, autoriteti kompetent për këtë zgjidhje do të jetë Gjykata e Shkallës së Parë të Juridiksionit të Përgjithshëm Tiranë.

Miratur nga aksionari i vetëm më 2 Dhjetor 2024

On behalf of / Për llogari të
Azerbaijan Gas International B.V.

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Mahmud Yusifli', written over a horizontal line.

Mahmud Yusifli

ANNEX I / ANEKSI I

Company Data/Të Dhënat e Shoqërisë:	
Name/Emri:	SOCAR Gas Albania Sh.a.
Trade Name/Emri Tregtar:	SOCAR Gas Albania
Type/Forma:	Joint stock company under Albanian law.
Seat/Selia:	Rruga "Deshmoret e 4 Shkurtit", Ndertesa Nr.22, Hyrja Nr.16, Apartamenti Nr.1, Tirana, Albania.
Capital/Kapitali:	EUR 300,000 (three hundred thousand Euro) equal to 30,000,000 (Leke thirty million) Albanian Lekë [converted with the median exchange rate of EUR 1 = ALL 100].
Number of shares/Numri i aksioneve	30,000 (thirty thousand) shares, with cash contributions.
Nominal value/Vlera nominale	1,000 (one thousand) ALL per share
Shareholders/Aksionarët:	
Name/Emri:	Azerbaijan Gas International B.V.
Type/Forma:	Private limited liability company under the laws of the Netherlands.
Address/Selia:	Strawinskylaan 147, Tower Seven, 16 th floor, 1077XX Amsterdam, the Netherlands
Registry/Regjistri:	Register of Companies of Netherlands, under registration number 852627415
Owned shares/Aksionet e zotëruara	1,000 (one thousand) shares, representing 100% of the capital.
	Shoqëri aksionare sipas ligjit Shqiptar.
	Rruga "Deshmoret e 4 Shkurtit", Ndertesa Nr.22, Hyrja Nr.16, Apartamenti Nr.1, Tiranë, Shqipëri.
	EUR 300,000 (treqind mijë Euro) barabartë me 30,000,000 (tridhjetë milionë lekë) Lekë [konvertuar me kursin mesatar të këmbimit 1 Euro = 100 Lekë].
	30,000 (tridhjetë mijë) aksione me kontribute në para.
	1,000 (një mijë) Lekë për aksion
	Shoqëri private me përgjegjësi të kufizuar sipas ligjeve të (Hollandës) Vendet e Ulëta.
	Strawinskylaan 147, Tower Seven, 16 th floor, 1077XX Amsterdam, Holandë
	Regjistri i Shoqërive të (Hollandë) Vendet e Ulëta, me numër regjistrimi 852627415
	1,000 (një mijë) aksione që përfaqësojnë 100% të kapitalit.

ANNEX II / ANEKSI II

(*)

Supervisory Board Members / Anëtarët e Këshillit Mbikëqyrës

Name/Surname / Emri/Mbiamri	Birthday / Datëlindja	Place of birth / Vendlindja	Citizenship / Nënshtetësia	Term and date of appointment / Afati i Emërimit
Farid Hajiyev	04.10.1983	Azerbaijan / Azerbajxhan	Azerbaijan / Azerbajxhan	3 years / vjet
Type of ID document / Lloji i dokumentit	ID no. / Nr. i Dokumentit	Restriction of representation powers / Kufizime në targa e përfaqësimit		If yes, specify / Nëse ka kufizime shëno
Passport	S00020708	Yes/Po <input type="checkbox"/>	No/Jo <input checked="" type="checkbox"/>	
Address / Adresa	Rruga "Deshmoret e 4 Shkurtit", Ndertesa Nr.22, Hyrja Nr.16, Apartamenti Nr.1, Tirana, Albania			
			Chairman / Kryetar	

Name/Surname / Emri/Mbiamri	Birthday / Datëlindja	Place of birth / Vendlindja	Citizenship / Nënshtetësia	Term and date of appointment / Afati i Emërimit
Mahmud Yusifli	10.04.1986	Azerbaijan / Azerbajxhan	Azerbaijan / Azerbajxhan	3 years / vjet
Type of ID document / Lloji i dokumentit	ID no. / Nr. i Dokumentit	Restriction of representation powers / Kufizime në targa e përfaqësimit		If yes, specify / Nëse ka kufizime shëno
Passport	C03079749	Yes/Po <input type="checkbox"/>	No/Jo <input checked="" type="checkbox"/>	
Address / Adresa	Rruga "Deshmoret e 4 Shkurtit", Ndertesa Nr.22, Hyrja Nr.16, Apartamenti Nr.1, Tirana, Albania			
			Member / Anëtar	

Name/Surname / Emri/Mbiemri	Birthday / Datëlindja	Place of birth / Vendlindja	Citizenship / Nënshitetësia	Term and date of appointment / Afati i Emërimit
Azer Mammadov	18/11/1967	Azerbaijan / Azerbajxhan	Azerbaijan / Azerbajxhan	3 years
Type of ID document / Lloji i dokumentit	ID no. / Nr. i Dokumentit	Restriction of representation powers / Kufizime në targa e përfaqësimit	If yes, specify / Nëse ka kufizime shëno	
Identification card	C03995417	Yes/Po <input type="checkbox"/>	No/Jo <input checked="" type="checkbox"/>	
Address / Adresa	Rruga "Deshmoret e 4 Shkurtit", Ndertesë Nr.22, Hyrya Nr.16, Apartamenti Nr.1, Tirana, Albania			
	Member / Anëtar			

**to be updated from time to time/përditësohet here pas here.*

ANNEX III / ANEKSI III

(*)

General Director / Administratori

Name/Surname / Emri/Mbiemri	Birthday / Datëlindja	Place of birth / Vendlindja	Citizenship / Nënshetësia	Term and date of appointment / Afati i Emërimit
Murad Heydarov	23.06.1964	Azerbaijan / Azerbajxhan	Azerbaijan / Azerbajxhan	3 years / vjet
Type of ID document / Lloji i dokumentit	ID no. / Nr. i Dokumentit	Restriction of representation powers / Kufizime në targa e përfaqësimit	If yes, specify / Nëse ka kufizime shëno	
Identity Card	S00010040	Yes/Po <input type="checkbox"/>	No/Jo <input checked="" type="checkbox"/>	
Address / Adresa	Rruga "Deshmoret e 4 Shkurtit", Ndertesë Nr.22, Hyrja Nr.16, Apartamenti Nr.1, Tirana, Albania			
	General Director / Administrator			

**to be updated from time to time/përditësohet here pas here.*

ANNEX IV / ANEKSI IV

(*)

The Auditor / Audituesi

Auditor / Auditues ligjor	NUJS	Director / Administratori	License Date / Data e Licensës	License number / Numri i Licensës
E & B Auditing Sh.p.k.	L01409001J	Elza Balla	91	07.12.2000

**to be updated from time to time/përditësohet here pas here.*